



87. Jahrgang
Heft 6

BÜDELSDORFER

15. Juni
2023

RUNDSCHAU

mit dem Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Stadt Büdelsdorf



„Best NordArt Ever“

Kunstaussstellung NordArt eröffnet

Seit Sonnabend, 3. Juni, können Besucher die internationale Kunstaussstellung NordArt auf dem Gelände der Carlshütte besuchen. Am Vortag wurde die NordArt wurde mit einem Pre-Opening mit zahlreichen Künstlern und geladenen Gästen eröffnet. Hausherr und Mäzen des Kunstwerks Carlshütte, Hans-Julius Ahlmann, sprach bei seiner Begrüßung von der „Best NordArt ever“ (Beste NordArt aller Zeiten). Wegen der internationalen Gäste, unter anderem Künstler aus aller



Nach der Preisverleihung: Johanna und Hans Julius Ahlmann mit den Künstlern WU Guoyong, LIU Ruowang, Michat Jackowski und Dejo Denzer (von links)

Welt, hielt er seine Ansprache komplett in Englisch. Neben Vertretern Chinas, Polens, der Türkei und Serbiens waren auch die Bundestagsabgeordnete Gyde Jensen, Kreispräsidentin

Dr. Juliane Rumpf sowie die Bürgermeister Rainer Hinrichs (Büdelndorf) und Janet Sönnichsen (Rendsburg) zu Gast. Als Vertreter von Ministerpräsident Daniel Günther war der Staats-



Der Bredenkober Bildhauer Jörg Plickat stellt die Stahl-Skulptur „Balance“ aus.

sekretär Guido Wendt beim Pre-Opening. „Paris, London, Kopenhagen, Büdelndorf - dort sind die wichtigsten Kunstaussstellung

in Europa“, hob Wendt die Bedeutung der NordArt hervor. Kunst von Weltrang werde in



Fast drei Meter hoch: die Keramik-Skulptur der türkischen Künstlerin Kadriye Imal.

der Carlshütte auf einer Fläche von drei Fußballfeldern gezeigt, machte er die Dimensionen der alten Werkshalle deutlich.

Hans-Julius und Johanna Ahlmann überreichten den von ihnen gestifteten und mit



Hammerkopf-Haie aus Polyester und Plüsch von Kemal Tufan stehen im türkischen Pavillon.

10.000 Euro dotierten NordArt-Preis 2022 an den chinesischen Künstler LIU Ruowang. Publikumspreise gingen an Dejo Denzer (Deutschland) für dessen „Schuh-Gesichter“, an den Polen Michat Jackowski und den Chinesen WU Guoyong.



Ein Schwertfisch aus Teilen von Musikinstrumenten von Dejo Denzer.

Die Kunstaussstellung NordArt ist jeweils von Dienstag bis Sonnabend von 11 bis 19 Uhr für das Publikum geöffnet. Tickets kosten werktags 18,50 Euro, sonnabends und sonntags 21 Euro. Die Ausstellung endet am 8. Oktober. (hb)

Foto auf der Titelseite:

Der Künstler Jan Dostál aus der Tschechischen Republik beim Aufbau seiner Edelstahl-Skulptur.



Bilder und Skulpturen im Eingangsbereich der großen Ausstellungshalle.



KNUTZEN

TEPPICH-HOF

DIE MIT DEM GRÜNEN HAUS!

16 x in Schleswig-Holstein

WWW.KNUTZEN-HOME.DE

INSEKTENSCHUTZ UND PLISSEES NACH MASS

INDIVIDUELLE BERATUNG UND AUFMASS KOSTENLOS BEI IHNEN ZU HAUSE!



KNUTZEN TEPPICH-HOF **Büdelndorf**
Neue Dorfstr. 68 · Tel. 04331 / 35 060
buedelsdorf@knutzen-home.de

KNUTZEN TEPPICH-HOF **Schleswig**
Lattenkamp 3-4 · Tel. 04621 / 97 87 30
schleswig@knutzen-home.de

KNUTZEN TEPPICH-HOF **Eckernförde**
Rendsburger Str. 122 · Tel. 04351 / 76 95 60
eckernfoerde@knutzen-home.de



RONDO – einkaufen, erleben, wohlfühlen

REWE, KIK, ROSSMANN, ERNSTINGS FAMILY, BIO MARKT HIMMEL UND ERDE,
MIKAADO EISCAFÉ, KNAACK BÄCKEREI & CAFÉ, SUBWAY, STAGGENBORG APOTHEKE,
SALON FIGARO, EUROPCAR, HANI NAILS, TABAK LOTTO MENSING,
SIMTECH TELEKOMMUNIKATION, DHL PACKSTATION,

AKTUELLES

30.6.-1.7. Autohaus Huf
auf der Aktionsfläche

Autohaus Huf
GmbH & CO. KG
✓ Meisterwerkstatt für alle Marken

← Ausstellung Gesellenstücke
der Tischlerinnung
ab dem 24.06.



Montags im Außenbereich:
Griechische Spezialitäten



Täglich im Außenbereich:
frische Erdbeeren



RONDO Einkaufszentrum
Am Ahlmannkai 2
24782 Rendsburg/Büdelisdorf

Mo.–Sa.: 9 – 20 Uhr
REWE: 7 – 22 Uhr
www.rondo.sh



RONDO
Einkaufszentrum

Kindertherapie in der Villa Vitalis

(hb) Die Physiotherapiepraxis Villa Vitalis hat ihre Kompetenzen um den Bereich der Kindertherapie erweitert. Das Team freut sich, mit Nora Burmeister eine Therapeutin gewonnen zu haben, die sich auf das *Bobath-Konzept* spezialisiert hat. Es findet Anwendung unabhängig vom Alter bei Säuglingen, Kleinkindern, Kindern und Jugendlichen. Primär bezieht es sich auf neurologische Problemstellungen wie Asymmetrien, Entwicklungs- und Wahrnehmungsstörungen, Spastiken, Hemiparesen, Gleichgewichtsstörungen und Fehlhaltungen wie zum Beispiel bei Skoliosen oder Fußfehlstellungen. Das *Bobath-Konzept* stellt einen ganzheitlichen Therapieansatz dar, der darauf zielt, die Entwicklung des Kindes auf verschiedenen Ebenen (physisch, emotional, sozial und kognitiv) zu fördern, so dass die bestmögliche Selbstständigkeit hergestellt wird.

Erste Anzeichen behandlungsbedürftiger Kinder können die folgenden Symptome sein: Das Kind dreht sich primär über eine Lieblingsseite,

kann den Kopf nicht selbstständig stabil halten, hat Konzentrationsschwierigkeiten, weist eine Deformität des Kopfes auf oder hat Gangschwierigkeiten durch eine Fehlstellung der Füße.

„Wenn ihr ein Rezept für *KG ZNS Kind*“ [das ist die medizinische Formulierung auf dem Rezept, das der Arzt verordnet] „habt, dann vereinbart gerne einen Termin bei uns, um die vorliegende Problematik gemeinsam angehen zu können“, bietet der Villa-Vitalis Inhaber Christopher Schöning Eltern an. „Darüber hinaus unterstützen wir euch mit weiteren Leistungen wie: Krankengymnastik, gerätegestützte Krankengymnastik, manuelle Therapie, manuelle Lymphdrainage, klassische Massagetherapie, Fangopackungen und CMD (Kieferbehandlung). Auch in diesen Bereichen freuen wir uns ab jetzt auf Verstärkung durch weitere fachmännische Kollegen.“

Der Villa Vitalis ist es vor allem wichtig, dem Patienten möglichst zeitnah einen Termin anbieten zu können. Aktuell haben gibt es noch zeitnahe



Christopher Schöning zeigt den Behandlungsraum für Kinder.

freie Termine. Terminvereinbarungen sind telefonisch unter der 04331/30100 möglich. Alle

Angebote und weitere Informationen sind auf der Webseite www.villavitalis.net zu finden.

Praxis für Physiotherapie

Für alles, was Sie und ihr Kind bewegt.

villavitalis.net

UNSERE LEISTUNGEN	
✓ NEU: Kindertherapie nach Bobath	✓ CMD (Therapie für den Kiefer)
✓ Krankengymnastik	✓ Manuelle Lymphdrainage
✓ Krankengymnastik am Gerät	✓ Gesundheitsberatung
✓ Manuelle Therapie	✓ Fango

Wir haben noch **freie Termine.**

Folge uns:
f Villa-Vitalis-Büdelndorf
@ villavitalis_buedelsdorf

villa vitalis

Alte Dorfstraße 19 · 24782 **Büdelndorf** · Tel.: 04331 30100 · info@villavitalis.net

Für die Ausleihe der Spiele für die Spielekiste haben wir zwei Einkaufswagen erhalten. Um die doch z.T. großen und sperrigen Teile transportieren zu können, sind die Wagen notwendig, denn der Weg durch die Schule zum Auto ist sehr weit. Beim ersten Ausleihtransport klappte es prima. Wir sind sehr zufrieden mit dieser Lösung. Viele Spiele für jedes Al-

ter liegen bereit. Bei der Suche sind wir Ihnen gern behilflich. Immer gibt es wieder Neues zu entdecken. Von 15.30 bis 17 Uhr sind wir jeden Dienstag und Donnerstag in der Astrid-Lindgren-Schule in der Neuen Dorfstrasse zur Ausleihe da. In der Zeit können Spiele auch telefonisch verlängert werden. Tel. 1488525
Maren Clausen

4. Klassen der ALS lösen Kriminal-Fall auf

Am 31. Mai wurden die 4. Klassen der Astrid-Lindgren-Schule wie in jedem Jahr in die Stadtbücherei eingeladen, eine Autorenlesung zu besuchen. So konnten die ca. 80 Kinder in zwei Lesungen die Autorin Kari Erhoff erleben und kennenlernen. Kari Erhoff schreibt seit über zehn Jahren für die Buchreihen „Die drei ???“ und „Die drei !!!“.

Spannend ging es los, als die drei Detektive zum Salton Sea gerufen wurden, wo eine „Salztote“ und andere mysteriöse

Dinge zu erforschen waren. Danach wurden die Sprachkenntnisse der Kinder abgefragt, um die Visitenkarten des Detektiv-Trios z.B. auf spanisch, schwedisch oder russisch vorzulesen. Die Buchreihe erscheint in sehr vielen Sprachen weltweit.

Anschließend klärten die Schüler einen Buchdiebstahl in Büdelndorf auf und wurden zu Assistenz-Detektiven ernannt. Kari Erhoff beantwortete bereitwillig alle Fragen zu Ihrem Autorenleben. Es war ein großer Spaß für alle Beteiligten.



Stadtbücherei Büdelndorf Buchempfehlung

Neu in der Stadtbücherei:

„Atlas – Die Geschichte von Pa Salt“ von Lucinda Riley und Harry Whittaker

Lange haben die Leser*innen der „Sieben Schwestern“-Reihe auf diesen letzten Band warten müssen.

Da Lucinda Riley vor Abschluss der Saga leider verstorben war, schrieb nun ihr Sohn mit am letzten 8. Band.

Für alle Neuentdecker*innen stehen natürlich alle vorherigen sieben Romane zur Ausleihe in der Bücherei bereit.



Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 10 - 12.30 Uhr und 14 - 18 Uhr • Sa. 10 - 12.30 Uhr

ANRUF GENÜGT

IHR HEISSER DRAHT

ZU LEISTUNGSFÄHIGEN BÜDELSDORFER FIRMEN



Anzeigenberatung: Holger Künle

Mobil: 0157-71193543

E-Mail: anzeigen@buedelsdorf.com



Antiquitäten u. Nachlasseinkauf Tel. 5 76 73
A. Vollstedt, Hollerstraße 9 www.antik-rendsburg.de

Augenoptik – Brillen- und Hörgalerie Tel. 300 130
Parkallee 17-19, Büdelndorf

Augenoptik – Optik Tittel Tel. 3 76 05
Hollerstraße 29, Büdelndorf

AWO-Haus für soziale Dienste Tel. 7 08 83 15
Eschenweg 1a, Büdelndorf, Herr Weiß

Bad & Meer · Fachmarkt für barrierefreie Bäder & Sanierung Tel. 440 280
Hollerstraße 99, 24782 Büdelndorf www.bad-und-meer.de

Baugenossenschaft Mittelholstein eG Tel. 357-0
Weichselstraße 5 www.bgm-wohnen.de

Dachdeckerei Otto Lorenzen GmbH Tel. 3 20 38
Agnes-Miegel-Straße 17 Fax 3 69 65

Elektro-Maschinenbau – Elektro-Installation Tel. 3 11 71
bodenthien Elektrotechnik, Wollinstr. 8

Elektro-Installation Rohwer & Rickert Tel. 39 7 39
Neue Dorfstraße 41 Mobil: 01 72 - 4 50 69 08

Fenster & Türen Tel. 3 13 86
Wisser GmbH, Hollerstraße 105 Fax 3 98 00

Förderverein Häusliche Hospiz Büdelndorf e.V. Mobil:
Heidi Dopp, Koordinatorin 0151 - 53 22 78 57

Glaserei, Glasreparatur-Schnelldienst Tel. 3 03 99
Bernd Clausen, An der Rauhstedt 5

Kopierladen am Rathaus, Parkallee 17 Tel. 3 87 04
info@kopierladen-am-rathaus.de Fax 3 19 77

Malerei Warner, Birkenweg 8 Tel. 3383272
info@malerei-warner.de Mobil: 0162 - 963 58 80

Kamin- und Ofenbau Tel. 3 13 71
Volker Theden, Hollerstraße 25

ProComp Steger, Hollerstraße 21 Tel. 3 78 20
Computer Hard- und Software-Service Fax 3 23 55

Schlosserei Ebsen GbR Tel. 3 17 77
An den Reesenbetten 10 info@schlosserei-ebsen.de

Stahlbau Schröder GmbH + Co KG Tel. 34 78-0
Wollinstraße 23, 24782 Büdelndorf Fax 34 78-10

Steuerberatung 900 Grad Tel. 35 99-0
Parkallee 2, 24782 Büdelndorf besser@900grad.de

Tag der offenen Tür bei „freenet“

(hb) 25 Jahre am Standort in der Hollerstraße 126 - das ist für „freenet“ Grund zum Feiern. Zum Jubiläum gibt es einen Tag der offenen Tür für alle Interessierten und eine Feuer für die Mitarbeitenden und ihre Familien. Von 11 bis 17 Uhr wird auch das neue Gebäude präsentiert, das für einen zweistelligen Millionenbetrag errichtet wurde.

Diverse Präsentationsstände von Geschäftspartnern und Schwesterunternehmen, Eventmodule mit Bezug zu die tech-

nischen Produkten und Spielwelten für Kinder stehen den Besuchern bereits ab 11 Uhr zur Verfügung. Ab 14 Uhr wird dem Publikum dann zusätzlich eine bekannte Coverband aus der Umgebung einheizen und zwischendurch werden Führungen durch das neue Gebäude sowie die Logistik stattfinden.

„Eingeladen zu unserem Jubiläum ist auch unser Ministerpräsident Daniel Günther. Seine Teilnahme zugesagt hat bereits unser Vorstandsvorsitzender Christoph Vilanek, der



Blick in einen Büroraum



Andreas Stich, Projektmitarbeiter Personalbereich, steht vor dem neuen Firmengebäude in der Hollerstraße 126.

auf der Veranstaltung ein paar Worte an die Mitarbeitenden und unsere Gäste richten wird. Der genaue Zeitpunkt dieser Aktion ist allerdings noch offen“, teilt der Personal- und Standortleiter Torsten Fritz mit.

Im Juni 1998 wurde unser Standort in der Hollerstraße 126 in Büdelsdorf von der damaligen „MobilCom Kommunikationstechnik GmbH „bezogen. Später wurde daraus die „mobilcom-debitel GmbH“ und heute die „freenet DLS GmbH“.

„Die Namen der Unternehmen änderte sich, mit dem Standort blieben wir Büdelsdorf im Herzen Schleswig-Holsteins treu, und das wollen wir – sehr gerne gemeinsam mit Ihnen - feiern“, betont Fritz.

WOLFRAM GREIM FLIESENLEGERMEISTER

Meine Stärken

- ✓ ... liegen nicht nur in der Veredelung von Neubauten, sondern auch in der Sanierung und Bauen im Bestand von Privathaushalten (Küchen, Bäder, WC, Wohn- und Außenbereich etc.).
- ✓ Ich verlege für Sie großformatige Fliesen bis zu 3 m, aber auch Mosaik und alle Arten von Naturstein.
- ✓ Ich werte Ihre Räumlichkeiten durch Edelputz auf.
- ✓ Ich verlege dünn-schichtige Warmwasser-Fußbodenheizungen und reinige für Sie starkverschmutzte Fliesenbeläge.
- ✓ Ich baue Ihnen barrierefreie Bäder mit System für Ihre Bedürfnisse.
- ✓ Kooperation und Koordinierung mit anderen Gewerken.
- ✓ Sie erhalten von mir eine umfassende und kreative Planung.

... und noch vieles mehr.
Fragen Sie mich!

Kaiserstraße 37
24782 Büdelsdorf
Telefon: 0172 9 68 19 51

E-Mail: info@fliesen-greim.de
www.fliesen-greim.de

Ausbildung bei „freenet“

Aktuell sind folgende Ausbildungsplätze - mit Start 1. August 2023 - noch zu vergeben:

- Kaufleute für Büromanagement
- Kaufleute für Dialogmarketing
- Kaufleute für Digitalisierungsmanagement
- Kaufleute für Systemmanagement

- Fachkräfte für Lagerlogistik
- Bachelor of Science (Wirtschaftsautomatik)

Ausbildungsleiterin Andrea Kühl weist darauf hin, dass „freenet“ fünf Schulkooperationen im Kreisgebiet hat:

- Heinrich-Heine-Schule
- BBZ RD-ECK
- Gymnasium Kronwerk
- Bergschule Fockbek
- Helene-Lange-Gymnasium.

Rollläden Garagentore

- Insektenschutz • Markisen
- Terrassenüberdachungen
- Vordächer • Außenjalousien

Beratung, Aufmaß und Angebot – kostenlos + unverbindlich!



Besuchen Sie die HEFA-Musterschau!

HANS EGGERT FAHL GmbH

24782 Büdelsdorf

www.hefa-fahl.de

Neue Dorfstraße 89 • Tel. (04331) 3 82 02
Mo.-Fr. 8 bis 17 Uhr



Unser
Wochenend-
Tipp
für den Juli

25 Jahre in Büdelsdorf und doch ist vieles NEU.

Findet es heraus und lernt uns dabei als
Ausbildungsbetrieb und Arbeitgeber kennen

am **Tag der
offenen Tür!**

Samstag, 1. Juli 2023

11:00 bis 17:00 Uhr

net

Hollerstraße
126

Unser **CAFÉ** ist geöffnet!

Jeden Sonntag
13:00 - 17:30 Uhr

Veranstaltung für Feste & Tagungen

NEU: Frühstücksbuffet!
Jeden 2. Sonntag im Monat
von 10 - 12 Uhr mit Reservierung

brücke
BRÜCKE FÄHRHAUS

Fährhaus – Hollersche Anlagen | Am Treidelweg 4 | 24782 Büdelsdorf
Tel. 0 173 20 970 81 | faehrhaus@bruecke.org | www.faeherhaus-buedelsdorf.de

Abriss einer Brücke: A7 zwischen Owschlag und Büdelsdorf gesperrt

(hb) Für den Abbruch einer Brücke wird die Autobahn 7 zwischen den Anschlussstellen Rendsburg/Büdelsdorf und Owschlag am dritten Juni-Wochenende voll gesperrt. Autofahrer werden von **Freitag, 16. Juni, 20 Uhr, bis Montag, 19. Juni, 5 Uhr**, umgeleitet.

Für Autofahrer gibt es durch die Arbeiten starke Einschränkungen. Während der Vollsperrung wird der überregionale Verkehr laut der Autobahngesellschaft

des Bundes weiträumig umgeleitet. Wer in Fahrtrichtung Hamburg unterwegs ist, muss in Schleswig-Jagel abfahren, über die B77 Richtung Rendsburg, dann auf der B202 in Richtung Kiel und über die A210 Richtung Kiel bis zum Autobahnkreuz Rendsburg fahren. Dort geht es wieder auf die A7. Für Verkehrsteilnehmer aus Hamburg in Fahrtrichtung Flensburg gilt die Umleitung auf gleicher Strecke in entgegengesetzter Richtung.



Nicht diese Autobahn-Brücke wird vom 16. Juni (20 Uhr) bis 19. Juni (5 Uhr) abgerissen, sondern die zwischen Büdelsdorf und Owschlag.

Friseur Staack
& Kosmetik-Studio
& Rücken-Studio

Martina & Matthias Staack
Hollerstraße 94b • 24782 Büdelsdorf • Tel. 3 63 63
Dienstag - Freitag 9 - 18 Uhr
Sonnabend 8:30 - 12 Uhr

Arbeitsjubiläum

(hb) Die Friseurin Brigitte Mahn ist seit 25 Jahren bei dem Friseurmeister Matthias Staack in der Hollerstraße 94b beschäftigt. Die Handwerkskammer Flensburg würdigte

die lange Beschäftigungsdauer mit der Überreichung einer Jubiläumsurkunde. Von der Friseurinnung Rendsburg-Eckernförde gab es eine Ehrenurkunde für Brigitte Mahn.



Die Jubilarin Brigitte Mahn und der Friseurmeister Matthias Staack zeigen die Urkunden. (Foto: privat)

Fassaden
Steildächer
Flachdächer
Bauklempnerei
Stehfalzarbeiten
Wartungsverträge

Dachdeckerei Wrage

Dachdeckerei Wrage GmbH
Düvenstedter Weg 8
24782 Rickert
Telefon: 04331-83232
Telefax: 04331-89395
dachdeckerei-wrage@gmx.de

Wärmedämmung Lorenzen GmbH & Co. KG

Einfach | Sauber | Perfekt | Klimaschonend

... die Wärmedämmung für Ihr behagliches Zuhause!

Kortenfohr 20
24782 Büdelsdorf
Telefon 04331 33 866 97
Mobil 0160 96 2111 43

info@waermedaemmung-lorenzen.de | www.waermedaemmung-lorenzen.de

Lorenzen GmbH
Dachdeckerei - Klempnerei

Lorenzen GmbH • Kortenfohr 20 • 24782 Büdelsdorf
Tel. (04331) 3 22 44 • info@lorenzen-dach.de

Astrid-Lindgren-Schule: Grundsteinlegung

(hb) Auf dem Weg zu einem neuen Grundschulzentrum hat die Stadt einen entscheidenden Schritt nach vorne gemacht. Am Freitag, 2. Juni, wurde der Grundstein für den Teilersatzneubau der Astrid-Lindgren-Schule gelegt. Bürgermeister Rainer Hinrichs, Bürgervorsteherin Maike Wilken und Schulleiter Martin Seifert „versenkten“ die Zeitkapsel im Betonboden.



So soll der Neubau einmal aussehen.

Hinrichs gab zuvor einen kurzen Überblick über die langjährige Planungsphase, die bereits 2012 begann und die Sanierung eines Schulgebäudes aus den 1950er Jahren vorsah. Als ein Baustatiker 2017 feststellte, dass das vorhandene Gebäude aus statischen Gründen keine Zulassung mehr habe, entschied sich die Stadt für einen Abriss und Neubau an gleicher Stelle.



Bürgermeister Rainer Hinrichs mit der aktuellen Ausgabe der Büdelsdorfer Rundschau, bevor sie in die Zeitkapsel steckt.

„Hier entsteht jetzt etwas ganz Tolles“, zeigte sich der Bürgermeister überzeugt. 13,7 Millionen Euro kostet der Neubau, der im Herbst kommenden Jahres fertig gestellt sein soll. Gefördert wird der Bau durch die Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) mit 1,582 Millionen Euro und den Kreis Rendsburg-Eckentörde mit 200.000 Euro. Gegenstand der Förderungen sind jeweils die bei diesem Bau geplanten investiven Maßnahmen zum Klimaschutz wie Solaranlagen und Erdwärme.

Maike Wilken stellte fest: „Ich bin froh und stolz, dass etwas passiert. Wir bekommen eine größtenteils barrierefreie, neue und offene Schule.“ Martin Seifert freute sich, dass das Pendeln der Lehrkräfte zwischen den beiden bisherigen Standorten Neue Dorfstraße 110 und der Sportallee einem Ende zugeht. Im neuen Grundschulzentrum werden dann rund 400 Kinder unterrichtet.

Das neue Schulgebäude hat zusätzlich zu den Klassenräumen Fachräume für Musik und Bewegung, Förderung, Informatik, Praktisches und eigenaktives Lernen sowie eine „Denkbar“. Photovoltaikanlage, Sole/Was-



Grundsteinlegung: Bürgervorsteherin Maike Wilken, Bürgermeister Rainer Hinrichs und Schulleiter Martin Seifert (von links) versenken die Zeitkapsel in einem Loch im Betonboden.

ser-Wärmepumpe, Lüftungsanlagen mit Wärmerückgewinnung, ein Gründach und die Verwen-

dung von langlebigen Materialien zeugen von der Nachhaltigkeit des Neubaus.



S Sparkasse
Mittelholstein AG

Träume leben - in den eigenen vier Wänden!

Kriegst du hin. Mit uns.

Es gibt viele Wege ins eigene Zuhause. Gemeinsam finden wir heraus, welcher der optimale für Sie ist. Und an staatliche Förderungen denken wir auch.

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

S-Finanzgruppe

CDU Sieger bei der Gemeindewahl

(hb) Die CDU geht als klarer Wahlsieger aus der Kommunalwahl hervor und wird acht Sitze in der neuen Stadtvertretung besetzen. Die SPD verlor zwei Sitze und kommt jetzt auf sechs. Wegen Stimmgleichheit von Heiko Müller (CDU) und der SPD Kandidatin Beate Sameiski (beide 60 Stimmen) musste das Los entscheiden. Müller gewann. Wahlgewinner ist der SSW, der



Zwischen Heiko Müller (CDU) und Beate Sameiski (SPD) entschied das Los. Müller gewann das Direktmandat.

seinen Stimmenanteil nahezu auf 16,9 Prozent verdoppeln konnte und jetzt vier Stadtvertreter stellen wird. Die Bündelsdorfer Wählergemeinschaft (BWG) erhält vier Sitze. Die FDP stellt unverändert einen Stadtvertreter.

Michael Hueb (BWG) erklärte: „Nachdem CDU und SPD massiv Stimmenanteile verloren haben,



Michael Hueb, BWG-Fraktionsvorsitzender

konnte die BWG einen Stimmenzuwachs verzeichnen. Wir sehen uns personell und thematisch für die kommenden fünf Jahren in Bündelsdorf weiterhin gut aufgestellt und danken unseren Wählern für ihr Vertrauen.“

René Banaski, bisher für die FDP in der Stadtvertretung, sagte: „Auch wenn wir leider keine Fraktionsstärke in der Stadtvertretung erzielen konnten, freue ich mich, dass die FDP auch wieder einen



René Banaski, bisheriger FDP-Stadtvertreter

Stadtvertreter für Bündelsdorf in Person von Lars Birk stellen darf. Mit den gemachten Erfahrungen und der geleisteten Arbeit wollen wir weiter aufbauen und - im Sinne unseres Wahlprogrammes - uns für die bestmöglichen Rahmenbedingungen für unsere Einwohner/innen und der Wirtschaft einsetzen.“

Für die SPD gab der alte und neue Fraktionsvorsitzende Martin Hartig folgende Erklärung



Martin Hartig, SPD-Fraktionsvorsitzender

ab: „Auch wenn sich jetzt die politischen Mehrheiten verschoben haben, geht es weiterhin um die beste Politik für Bündelsdorf. Die Herausforderungen sind geblieben, zum Beispiel dass das Schwimmenlernen nicht vom Geldbeutel der Eltern abhängen darf. Auch die Themen Digitalisierung, Klimawandel und Mobilität müssen beachtet werden. Wir packen mit an.“

Konstantinos Wensierski, erneut in das Amt des CDU-

Fraktionsvorsitzenden gewählt, erklärte: „Es hat sich gezeigt, dass unsere gute und intensive Arbeit in den letzten Jahren von den Wählerinnen und Wählern honoriert worden ist. Wir sind mit acht direkt gewählten Stadtvertreterinnen und Stadtvertretern stärkste Kraft in der Stadtvertretung. Dafür sind wir dankbar. Es ist ein tolles Gefühl, so viel Unterstützung zu erfahren. Als stärkste Kraft besitzt die CDU das Vorschlagsrecht für die Position der Bürgervorsteherin. Für dieses Amt wird von der Fraktion erneut Maïke Wilken vorgeschlagen, da sie es in den vergangenen Jahren vorbildlich und kompetent ausgeübt hat.“

Die SSW-Orts- und Fraktionsvorsitzende Sonja Schaedla erklärte: „Der SSW feiert sein bestes Wahlergebnis in Bündelsdorf seit Bestehen und zieht mit vier Mandaten als drittstärkste



Sonja Schaedla (SSW)

Fraktion in die Gemeindevertretung ein. Der SSW steht für eine offene, inklusive und gerechte Gesellschaft, in der jede Stimme gehört wird. Wir setzen uns für den Ausbau unserer Infrastruktur, eine nachhaltige Entwicklung und die Stärkung der sozialen Integration in Bündelsdorf ein. Wir vom SSW haben immer ein offenes Ohr für die Bedürfnisse und Anliegen unserer Bündelsdorfer Mitbürgerinnen und Mitbürger.“



Haben ihre Wahlbezirke für die CDU direkt gewonnen: Robin Sches-selmann, Doros Höll, Lara Tinsen, Torben Lüdke, Arvid Hagge, Maïke Wilken und Konstantinos Wensierski (von links)

Vielen Dank für Ihr Vertrauen
Wir werden weiter anpacken für unsere Stadt!

CDU Ortsverband Bündelsdorf

buedelsdorf@cduplus.de | <https://www.facebook.com/cdu-buedelsdorf> | [Instagram.com/cdu_buedelsdorf](https://www.instagram.com/cdu_buedelsdorf)

Kfz-Meister-Fachbetrieb Kruse



Usedomstraße 3
24782 Bündelsdorf
Telefon: (0 43 31) 3 64 54
Fax: (0 43 31) 33 37 86
E-Mail: info@werkstattkruse.de
Web: www.werkstattkruse.de

- HU/AU
- Klimatechnik
- Fehlerdiagnose
- Inspektion
- Karosserie
- Lack
- Autoglas
- Reifenservice



bodenthien Elektrotechnik

Elektroinstallation · Elektromotoren
Telefonanlagen · Netzwerktechnik
Alarmanlagen · Brandmeldeanlagen



Wollinstraße 8 | Tel. (04331) 3 11 71 | info@bodenthien.de
24682 Bündelsdorf | Fax (04331) 3 79 99 | www.bodenthien.de

Kooperation verlängert

(hb) Rendsburg und Büdelsdorf wollen in einigen Bereichen weiter miteinander kooperieren. Die seit 2002 bestehende Städte-Zusammenarbeit wurde jetzt verlängert. Büdelsdorfs Bürgermeister Rainer Hinrichs und seine Rendsburger Amtskollegin Janet Sönnichsen haben jetzt eine Neufassung des bestehenden Kooperationsvertrags unterzeichnet. Bestehen bleibt die enge Zusammenarbeit



Büdelsdorfs Bürgermeister Rainer Hinrichs und seine Rendsburger Amtskollegin Janet Sönnichsen unterzeichnen den Kooperationsvertrag unter den Augen von Bürgervorsteherin Maike Wilken und Stadtpräsidenten Thomas Krabbes.

der Standesämter, der Stadtbüchereien, der Abwasserbeseitigung und der Verkehrsüberwachung. Der 2002 geschlossene Vertrag sei richtig gewesen, aber nun überholt, sagte Hinrichs. Die neue Kooperation sei ein flexibles Modell ohne fest gefasste Ziele. Sönnichsen nannte mögliche Themen: kommunaler Ordnungsdienst, gemeinsame Fortbildung von Mitarbeitern, Digitalisierung und Klimaschutz, eventuell auch eine Landesgartenschau. Die Büdelsdorfer Bürgervorsteherin Maike Wilken sprach von „vielen Herausforderungen, die man gemeinsam besser bewältigen könne.“ „Die Obereiderquerung, ein Herzensthema für viele, darf nicht in der Schublade verschwinden“, forderte sie. Zudem solle der Austausch zwischen den Feuerwehren und Bauhöfen beider Städte verbessert werden. Auch gegenseitige Hilfe bei den unter Personalnot leidenden Kitas hält Wilken für denkbar.

Jahrmarktspäß für Groß & Klein!

Fr. 30. Juni ab 15 Uhr

Büdelsdorfer Seniorenwohnanlage  **AmPark**

www.ampark.org 

25 Jahre das wohl beste Preis-Leistungsverhältnis der Region!

Mehr Brille geht nicht.



Jeder kann mithelfen, die Umwelt zu retten!

Garantiert ohne Preiserhöhung.



www.brillengalerie.net
www.hoergalerie-am-markt.de

 Parken direkt vor dem Geschäft

10 Jahre Hören neu erleben.



Dipl.-Ing. Jan Tollgreve
Parkallee 17-19 · 24782 Büdelsdorf



Anette Schaar
Hörakustik-Meisterin
Tel. 0 43 31 - 300 130

KIBUR WORT : „Geh aus mein Herz und suche Freud, in dieser lieben Sommerzeit“

Liebe Gemeinde,
In diesem Sommer geht's rund in unserer Gemeinde. Es wird viel los sein. Gestartet sind wir mit den Jubelkonfirmationen zur Goldenen, Diamantenen und Eisernen Konfirmation. 50 Jubilare durften wir begrüßen. Und schon das nächste Großereignis: Wir feiern Taufe mit 10 Täuflingen im Schwimmbad in Büdelsdorf am 17.6.2023. Bis August werden wir dann schon 28 Taufen in

unserer Gemeinde gefeiert haben. Am 30.6.23 machen alle Kirchen und Gemeinschaften ihre Tore weit auf zur 3. Nacht der Kirchen. Das ist eine Aktion der Arbeitsgemeinschaft christlicher Kirchen in Rendsburg und Umgebung (ACK). Alle sind willkommen von einer Kirche zur anderen zu hoppen und die stündlichen Angebote wahrzunehmen. Einfach mal reinschnuppern und Kirche anders erleben.

Gucken Sie mal, was in unserer Auferstehungskirche angeboten wird. Von Gute Nacht Geschichte für Kinder, Gospelkonzert bis zum Escaperoom für Erwachsene. In die Sommerferien starten wir dann mit unserem großen Marktplatzgottesdienst unter dem Motto der Jahreslosung „Du bist ein Gott, der mich sieht!“ Ein buntes Fest, das uns in unserer Stadt miteinander näherbringen will. Auch unsere Kir-

chengemeinde möchte sich zeigen in ihrer Vielfalt zusammen mit Gruppen, Vereinen und Verbänden.

Büdelsdorf
Marktplatz Gottesdienst
"Du bist ein GOTT,
der MICH sieht!"
09.07.2023, ab 10 Uhr
Für GROß & KLEIN
Mit der Jugendfeuerwehr Bdf, Vereine
und Verbände, Essen, Trinken, Spiel
und Spaß, Gospelchor uvm.

Unsere Konfirmationen im Mai!

Am 13. Und 14. Mai wurden 28 Konfirmandinnen und Konfirmanden in unserer Gemeinde eingesegnet. Wir wünschen diesen jungen Menschen den Segen Gottes immer an ihrer Seite!



Wurden am 13.5.2023 von Pastor Michael Grabarske konfirmiert: Jan Buchholz, Hanna Frahm, Noah Franck, Sophie Henderson, Kilian Kabke, Maëlle Sophie Lembke, Jon Bendik Petersen, Brian Theis Schlott, Line Schrum, Ben Ilias Schulz und Kim Thore Schulz.

Dieses Jahr freuen wir uns auch auf die Jugendfeuerwehr Büdelsdorf, die mit dabei sein wird – immer beliebt bei Kindern und auch Erwachsenen. Das Wichtigste an allem aber ist unsere Gemeinschaft. Gemeinschaft erleben, die sich gegenseitig trägt und stärkt, so wie unser Gott uns in seiner Hand trägt und behütet, in guten und in schweren Zeiten. Ein Sommer voller Freude. Das brauchen wir, denn der Alltag hat genug von mancher Plage, wie es der Prediger Salomo im 3. Kapitel sehr ehrlich schreibt. Nun aber ist die Zeit da, die Freude des Sommers ins Herz einzulassen. Mit den obigen Worten von Paul Gerhard wünsche ich eine liebe Sommerzeit.
Herzliche Grüße
Pastorin Christiane Zimmermann-Stock



Wurden am 14. Mai von Pastor Michael Grabarske konfirmiert: Bennet Beyer, Clara Büttner, Toni Derner, Lina Dührkopf, Adjoa-Louisa Gnèkonté, Freja Cassandra Gobjka, Mats Hamann, Zoé Köster, Leven Marttila, Finn Miller, Phil Petersen, Nuri Schauer, Ben Peter Schmidt, Bennet Schuldt, Marlon Schwerdtfeger, Nele van Bruinessen, Joanna Xerxa Weihmann und Amelie Sophie Weinheimer.



3. Nacht der Kirchen! 30. Juni

Alle Rendsburger und Büdelsdorfer Kirchen – von evangelischer, dänischer, katholischer bis hin zur Neuaussagen-Gemeinde – rufen auf zur dritten Nacht der Kirchen! Das Programm können Sie über den QR Code abrufen oder unter ack-rd.de im Internet aufrufen. Selbstverständlich liegt es auch bei uns aus!



In der Auferstehungskirche in der Berliner Straße startet das Programm um 18 Uhr. „Kommt rein, groß und klein: Gute-Nacht-Geschichte“. Um 19 Uhr präsentiert

der Gospelchor der Region Rendsburg-Büdelsdorf unter der Leitung von Marius Branscheidt moderne Kirchenmusik: „Hear mal rein! Gospelchor is singing!“. Spielerisch geht es ab 20 Uhr weiter: „Finde den Weg: Escape-Room in der Kirche“ und „Scan mal: Kirchen Rallye“ – dafür unbedingt ein Handy dabei haben. Ab 21 Uhr laden wir zum Mitsingen: „Komm rein, stimm ein: Sing mit!“. Den Abschluss macht ein Gebet zur Nacht: „Komm rein, bet mit: Der Tag ist um – Andacht zur Nacht“. Wir laden herzlich ein, in alle Kirchen reinzuschauen!

3. Nacht der Kirchen in RD und Büdelsdorf Freitag, 30. Juni

www.ack-rd.de

ACK Arbeitsgemeinschaft
Christlicher Kirchen
in Rendsburg
und Umgebung

Pinnwand

Anmeldung zur Konfirmandenzeit

Die Anmeldung zur Konfirmandenzeit 2023-25 ist online möglich! Anmeldung im Gemeindezentrum Berliner Straße: Dienstag, 29. August 2023 von 17 bis 19 Uhr. Fragen beantwortet gerne Pastor Grabarske (04331/4922940). Weitere Infos auf kibur.de. Eingeladen sind alle Jugendlichen, die in diesem Jahr 12 Jahre alt werden oder älter sind. Online Anmeldung und Infos über den QR Code:



Kita: FSJ oder Bufdi

Unsere Kita sucht dringend FSJ oder Bufdi Kräfte! Wenn Du nach der Schule Lust hast, Dich zu orientieren, mal was auszuprobieren... Dann bist Du bestimmt bei uns richtig! Gleich Nachricht an die Kita schicken: Oder ruf Britta Schäfer an: 04331/4922930



Alle aktuellen Infos!

Alle Termine und aktuellen Infos erfahren Sie auf www.kibur.de Übrigens KIBUR heißt: Kirche in Büdelsdorf und Rickert.

Kirchenbüro Kirchenbüro, Berliner Straße 20 erreichbar: Mo-Fr 10-12 Uhr.

Sie können uns aber auch über unsere Homepage eine Nachricht senden oder Mail: info@kibur.de. Unsere Pastor*innen erreichen Sie:

Pastorin Zimmermann-Stock (04331) 49 229 19 oder christiane.zimmermann-stock@kkre.de

Pastor Grabarske (04331) 49 229 40 oder michael.grabarske@kkre.de

Kirchenschnack am Morgen:

Freitag, 14. Juli 2023 um 9:30 Uhr im Gemeindehaus Moorweg! Bitte anmelden!

QR-Code scannen, Homepage kibur.de oder Telefon 49 22 90.



Unsere Gottesdienste! Herzlich willkommen!

Sonntag, 18.6. 10:00 Uhr Pastor Michael Grabarske
Auferstehungskirche

Sonntag, 25.6. 10:00 Uhr Pastor Michael Grabarske
Auferstehungskirche

Sonntag, 2.7. 10:30 Uhr Pastorin Christiane Zimmermann-Stock
Ortsbegegnungsstätte Rickert Familiengottesdienst
Kein Gottesdienst in der Auferstehungskirche! Ein Fahrdienst nach Rickert steht bereit!

Sonntag, 9.7. 10:00 Uhr Team der Kirchengemeinde
Auf dem Marktplatz vor dem Rathaus! „Du siehst mich!“
Siehe Artikel

Sonntag, 16.7. 10:00 Uhr Pastor Michael Grabarske
Auferstehungskirche

Alle Gottesdienste auf einen Blick:



Freud und Leid

Aus datenrechtlichen Gründen werden die Namen nur in der gedruckten Version veröffentlicht.

Impressum

Das Grüne Blatt erscheint einmal monatlich in der Büdelsdorfer Rundschau, es liegt auch in den Gemeindehäusern aus. Verantwortlich: Pastor Michael Grabarske. Herausgeber und presserechtlich verantwortlich: Der Kirchengemeinderat, Berliner Straße 20, 24782 Büdelsdorf. Mail: info@kibur.de. Weitere Informationen auf: kibur.de. Telefon: (04331) 49 229-0. Das nächste Grüne Blatt erscheint Mitte Juli 2023.



BÜDELSDORFER RUNDSCHAU

Herausgeber: Stadt Büdelsdorf – Der Bürgermeister –
Das amtliche Bekanntmachungsblatt „Büdelsdorfer
Rundschau“ erscheint am 15. jeden Monats und wird
allen Haushalten kostenlos zugestellt.

Amliches Bekanntmachungsblatt der Stadt Büdelsdorf

Nr. 6 · 15.06.2023

Bekanntmachung des Gemeindewahl- ergebnisses in der Stadt Büdelsdorf

Der Gemeindewahlausschuss hat in seiner Sitzung am **25. Mai 2023** das folgende Ergebnis der Gemeindewahl vom 14. Mai 2023 festgestellt:
Es wurden gewählt:

Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter			
Wahlkreis	Familienname	Vorname	Partei/ Wählergruppe
1	Roszbach	Carina	SPD
2	Trienke	Tim	SPD
3	Hagge	Arvid	CDU
4	Tinsen	Lara	CDU
5	Wilken	Maïke	CDU
6	Müller	Heiko	CDU
7	Wensierski	Konstantinos	CDU
8	Kuntzsch	Jan-Niklas	SPD
9	Lüdke	Torben	CDU
10	Baber	Carsten	SPD
11	Höll	Doris	CDU
12	Schlesselmann	Robin	CDU

Listenvertreterinnen und Listenvertreter			
Lfd.Nr.	Familienname	Vorname	Partei/ Wählergruppe
1	Hartig	Martin	SPD
2	Dreßler	Bettina	SPD
3	Birk	Lars	FDP
4	Schaedla	Sonja	SSW
5	Brodersen	Christian	SSW
6	Schaedla	Christian	SSW
7	Ivens	Anna-Carina	SSW
8	Huep	Michael	BWG
9	Gleser	Alexander	BWG
10	Reichelt	Walter	BWG
11	Lübke	Simone	BWG

Alle übrigen Angaben des Gemeindewahlergebnisses können bei dem Gemeindewahlleiter während der Dienstzeit eingesehen werden.
Gegen die Gültigkeit der Wahl kann jede oder jeder Wahlberechtigte der Gemeinde schriftlich oder zur Niederschrift innerhalb eines Monats nach dieser Bekanntmachung bei dem Gemeindewahlleiter Einspruch einlegen.

Die Einspruchsfrist beginnt am **30.05.2023** und endet am **29.06.2023**.

Büdelsdorf, den 15.05.2023

Stadt Büdelsdorf

Der Gemeindewahlleiter

Für Ihre Sicherheit alles aus einer Hand:

mechanische und
elektronische
Haussicherungen
und Schließanlagen

zertifiziert nach QM-System ISO 9001-2008

Sicherheitstechnik

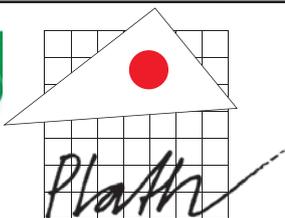
Systemhaus für Sicherheit

Wir sind aufgenommenener Handwerksbetrieb im aktuellen Errichternachweis
„Mechanische Sicherungseinrichtungen“ der Landespolizei Schleswig-Holstein

Hollesenstraße 40 - 42
Fon 043 31 - 22 111

info@plath-rd.de

24768 Rendsburg
www.plath.sh



Neuwahl einer stellvertretenden Schiedsperson für die Stadt Büdelsdorf

Die Stadtvertretung hat in ihrer Sitzung am 30.03.2023 Herrn Tariq Ahmed zum neuen Schiedsmann gewählt. Die Bestätigung der Wahl erfolgte durch das Amtsgericht Rendsburg am 05.05.2023.

Sollten Sie die Hilfe der Schiedspersonen in einer bürgerlichen Rechtsstreitigkeit (z.B. Nachbarschaftsstreitigkeiten) benötigen, wenden

Sie sich bitte an den Schiedsmann Herrn Frank-Hansen unter der Tel. Nr.: 0162-3238495 oder im Vertretungsfall an Herrn Tariq Ahmed unter der Tel.Nr.: 0162-4326409 Büdelsdorf, den 15.06.2023

Stadt Büdelsdorf
Der Bürgermeister
Fachbereich Gesellschaftliche Angelegenheiten

Einladung interessierter Büdelsdorfer Bürgerinnen und Bürger zum Stadtempfang

Liebe Büdelsdorferinnen und Büdelsdorfer,
die Stadt Büdelsdorf wird am **29. September 2023** wieder einen **allgemeinen Stadtempfang mit Sportlerehrung** ausrichten und möchte interessierten Bürgerinnen und Bürgern aus Büdelsdorf die Möglichkeit geben, daran teilzunehmen.

Schwerpunkt der Veranstaltung soll der rege Gesprächsaustausch mit Gästen aus Politik, Wirtschaft, Verwaltung und anderen wichtigen Institutionen, die das örtliche Gemeinwesen entscheidend bestimmen, sein. In diesem Rahmen sollen darüber hinaus Persönlichkeiten, die sich um das Gemein-

wohl besonders verdient gemacht haben sowie erfolgreiche Sportlerinnen und Sportler, angemessen gewürdigt und geehrt werden.

Haben Sie Interesse, dann melden Sie sich bitte **bis zum 31. Juli 2023** an

telefonisch unter: 04331 355-101
per Mail: baressel@buedelsdorf.de oder
christiansen@buedelsdorf.de

per Post: Stadtverwaltung Büdelsdorf, Am Markt 1, 24782 Büdelsdorf
Danach erhalten Sie eine schriftliche Einladung für max. zwei Personen.
Büdelsdorf im Juni 2023

Herzlichst

Maïke Wilken *Rainer Hinrichs*
Bürgermeisterin Bürgermeister

Ehrungen im Rahmen des allgemeinen Stadtempfanges

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, unser diesjähriger allgemeiner **Stadtempfang** wird am **29. September 2023** stattfinden.

Er ist der wohl wichtigste Empfang der Stadt Büdelsdorf, bei dem die Arbeit aller in der oder für die Stadt ehrenamtlich-gemeinnützig Tätigen gewürdigt werden soll.

Es sollen Persönlichkeiten eingeladen und geehrt werden, die sich um das Wohl der Gemeinschaft besonders verdient gemacht haben, ein besonderes Ehrenamt bekleiden oder eine besondere Funktion ausüben.

Das kann z. B. ein persönliches Engagement auf sozialem oder kulturellem Gebiet oder im Umweltbereich sein, eine besondere Nachbarschaftshilfe, das Blutspenden, die Betreuung von älteren, kranken oder behinderten Menschen oder eine langjährige Funktion in einem Verein.

Damit wir diese Personen, die ihre Arbeit oft bescheiden im Hinter-

grund leisten und der Öffentlichkeit häufig nicht bekannt sind, beim allgemeinen Stadtempfang entsprechend ehren können, **brauchen wir Ihre Mithilfe!**

Wenn Sie also jemanden kennen, vielleicht aus Ihrer Nachbarschaft, aus Ihrem Bekanntenkreis oder Verein, der sich in vorgenannter Weise zugunsten der Allgemeinheit einsetzt, benennen Sie uns bitte diese Person mit einer kurzen Beschreibung ihrer Tätigkeit.

Damit wir die Einladungen rechtzeitig verschicken können, erbitten wir die **Vorschläge spätestens bis zum 31. Juli 2023** an Frau Baressel bzw. Frau Christiansen

per E-Mail: baressel@buedelsdorf.de oder
christiansen@buedelsdorf.de

per Post: Stadtverwaltung Büdelsdorf, Am Markt 1, 24782 Büdelsdorf
Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

Ihre *Maïke Wilken* Ihr *Rainer Hinrichs*
Bürgermeisterin Bürgermeister

Abfallvermeidung

Über 500 kg Haushaltsabfälle werden von jedem/jeder von uns pro Jahr produziert. Dazu zählen Restmüll, Bioabfälle, Wertstoffe, Sperrmüll und sonstige Abfälle wie beispielsweise Batterien und Farben. Aufgrund der großen Mengen an Abfällen, der Ressourcenaufwendung, sowohl für die Herstellung, als auch die Entsorgung von (Konsum-)Gütern und der (nur) bedingten Recyclingfähigkeit, ist aus Sicht des Umwelt- und Klimaschutzes der beste Abfall derjenige, der gar nicht erst entsteht.

Die Vermeidung von Abfall steht damit auch immer an erster Stelle der Zielhierarchie der modernen Abfallbewirtschaftung.

Ohne Mülltrennung kein Recycling

Lässt sich Abfall nicht vermeiden, ist es wichtig, auf eine korrekte Trennung der Abfälle zu achten.

Richtige Mülltrennung ermöglicht das Recycling und somit eine Mehrfachnutzung von wertvollen Ressourcen. Trotz der in Deutschland bereits lange eingeführten Mülltrennung werden bei weitem noch nicht alle Abfälle korrekt getrennt. Das Umweltbundesamt schätzt, dass bis zu 40% der Abfälle in den Gelben Tonnen/ Gelben Säcke dort nicht hineingehören. Zudem landen noch zu viele Verpackungsabfälle in der Restmülltonne, sodass diese nicht recycelt, sondern mit dem Restmüll verbrannt werden. Dabei ermöglicht das Recycling, dass Ressourcen u.a. erneut für die Herstellung von Verpackungen eingesetzt werden können und weniger Ressourcen neu gewonnen werden müssen – was sich wiederum positiv auf das Klima auswirkt.

TIPPS

Abfallvermeidung

- ✓ Mehrwegbecher verwenden - To-Go-Verpackungen vermeiden
- ✓ Einkaufstaschen mitnehmen - Einweg vermeiden
- ✓ Mehrwegflaschen statt Einweg einkaufen
- ✓ Akkus statt Batterien nutzen
- ✓ Papierverbrauch einschränken
- ✓ Bewusst einkaufen - Qualität statt Wegwerfartikel
- ✓ Brotdosen verwenden
- ✓ Recyclingbörsen nutzen
- ✓ Lebensmittelbedarf richtig einschätzen



- Zahnbürsten
- Styropor
- Gummi
- Klarsichthüllen
- Kugelschreiber
- Backpapier



- Thermopapiere (z.B. Kassenzettel oder Fahrkarten)(Restmüll)
- Tapeten (Restmüll)
- Milch- oder Getränkekartons



Bitte keine Plastiktüten oder Verpackungen in der Biotonne entsorgen, denn sie gefährden die Nutzung des Komposts!

Zusätzliche Möglichkeiten für klimafreundliches Verhalten (weiterführende Links hierzu finden Sie auf unserer Homepage):

- Bewusst konsumieren / Leihen statt kaufen
- Wiederverwenden – Upcycling und Do It Yourself (DIY)

Weitere Informationen



Gefördert durch:



Neue Streuobstwiese in den Moorwiesen

Zum 31.12.2022 hat die Stadt Büdelsdorf eine knapp 1 Hektar große Fläche aus einem langjährig vergebenen Pachtvertrag auf Nachfrage vorzeitig zurückgehalten. So konnten nunmehr noch Ende März 2023 66 Stück Obstgehölze (überwiegend alte Sorten) neu im Ortsrandbereich gepflanzt werden.

Tendenziell empfiehlt es sich, am besten im Herbst zu pflanzen. Solange wollten wir jedoch nicht warten, zumal auch die Förderung zum Ende des Jahres ausläuft. Bei der Pflanzung im Frühjahr ist es meistens notwendig, die jungen Bäume zusätzlich zu wässern. Die Pflege der Gehölze und der Fläche obliegt fortan dem städtischen Bauhof.

Gepflanzt wurden die Bäume mit einem Abstand von gut 10 Metern zwischen den einzelnen (hochstämmigen) Obstbäumen. Der Pflanzabstand der Hochstämme musste zudem unter Berücksichtigung der gewünschten Bewirtschaftung und den notwendigen Fahrgassen der Pflegemaschinen gewählt werden. Des Weiteren wurde auf einen

großzügigen Abstand zu anderen Bäumen, Hecken und den angrenzenden Einfamilienhäusern geachtet. Auch im Hinblick auf zukünftigen Schattenwurf und Laubfall.

sonst vom Wind in Schiefelage gebracht werden könnte.

Die Bäume wurden anschließend mit geeigneten Gurten befestigt. Die Sortenwahl wurde maßgeblich



Der Durchmesser der Pflanzgruben liegt bei ca. 80-100 cm. Zum Schutz vor Wildverbiss sind Manschetten um die Baumstämme herum angebracht worden. Die Baumverankerung erfolgte mittels Baumpfähle neben dem Pflanzloch, da der junge Baum

von den Standortbedingungen beeinflusst, das heißt, welche klimatischen Bedingungen vorherrschen und wie das Erdreich beschaffen ist. Nachfolgend ein Auszug der gepflanzten Sorten:

Apfelsorten: z.B. Finkenwerder Herbstprinz, Goldpamäne, Graven-

steiner, Geheimrat Dr. Oldenburg, Holsteiner Cox, Hilde, Jakob Fischer, Kaiser Wilhelm, Pommerscher Krummstiel, Rheinischer Bohnapfel, Roter Boskoop, Signe Tillich.

Birnensorten: z.B. Alexander Lucas, Conference, Gellerts Butterbirne, Gute Graue, Köstliche von Chareux.

Kirschsorten: z.B. Büttners Rote, Große schwarze Knorpelkirsche, Hedefinger Riesenkirsche, Regina, Stella.

Pflaumensorten: z.B. Hauszwetsche, Ontario-Pflaume, Nancy-Mirabelle, Graf Althans-Reneklode. Mit einem Programm zur Förderung der Insektenvielfalt im Kreisgebiet übernimmt der Kreis Rendsburg-Eckernförde die Kosten für die Lieferung und das Pflanzen dieser neuen Obstbäume.

Das Obst steht den Bürgern und Bürgerinnen der Stadt kostenfrei zum Pflücken zur Verfügung. Es darf gerne nach Herzenslust geerntet und probiert werden.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Oermann bei der Stadt Büdelsdorf gerne zur Verfügung. Sie ist erreichbar unter der Rufnummer 04331 – 355 411.

Sitzung Seniorenbeirat

Die nächste Sitzung des Seniorenbeirates der Stadt Büdelsdorf findet statt am Dienstag, den 04.07.2023 um 09:30 Uhr im Rathaus, Sit-

zungssaal OG. Die Sitzungen des Seniorenbeirates sind öffentlich. Büdelsdorf, den 24.05.2023 Bürger- und Sozialbüro



Glasschiebetüren
Glasduschen
Spiegel
Glasbausteine



Glasvordächer
Glasfaltwände
Ganzglasanlagen
Automatiktüren



Wir suchen:
Monteur m/w/d

Wir bieten:

- Einen unbefristeten Arbeitsvertrag in einem angenehmen Arbeitsumfeld
- Eine ansprechende Vergütung
- Zahlung VVL
- Eigenständiges Arbeiten

Wupper
Glas + Tür-Technik GmbH
Fehmarnstraße 12
24782 Büdelsdorf
Tel. 04331 - 49 27 500
Fax 04331 - 49 27 529
info@wupper-glastechnik.de
www.wupper-glastechnik.de

sonne.sh
wir bauen solar

Tel.: 04331 4927103
Am Dolmen 5 | 24782 Büdelsdorf
info@sonne.sh | www.sonne.sh

PAASCH

RENT A TRANSPORTER

**SIE SUCHEN EINEN SPINTER
FÜR EIN PAAR STUNDEN?**

BEI UNS BEREITS AB **26 €/STD** INKL. 50 KM

TAGESTARIFE AB **65 €/TAG** INCL. 100 KM

KEINE KREDITKARTE ZUR ANMIETUNG ERFORDERLICH • BARZAHLUNG MÖGLICH

PAASCH GMBH • FEHMARNSTR. 9 • 24782 BÜDELSDORF
(04331) 300 334 • WWW.PAASCH-GMBH.DE

„Das Jahr, das alles verändert hat.“

Unter diesem Motto feierten am Samstag, 27. Mai, ukrainische Flüchtlinge und Helfer der Naturfreunde Büdelsdorf im Regionalen Bürgerzentrum ein Begegnungsfest mit rund 240 Gästen.



Ein gemischter deutsch-ukrainischer Chor sang Lieder auf ukrainisch.

„Die Naturfreunde engagieren sich seit mehr als einem Jahr in vielfältiger Weise für die Geflüchteten aus der Ukraine, die zurzeit in Büdelsdorf wohnen“, erklärte der Naturfreunde-Vorsitzende Herbert Schauer. Rund ein Drittel der Vereinsmitglieder beteiligte sich aktiv an der Flüchtlingshilfe, beim Kaffee-Treff, beim Sprachunterricht und bei der Fahrradgruppe, die bisher mehr als 100 Räder repariert haben. „Wir haben Schüler mit Turnschuhen und Schulmaterial versorgt, im Ferienprogramm Fahrten an die Nordsee und nach Trappenkamp organisiert und Hilfstransporte in die Ukraine unterstützt“, nannte Schauer weitere Hilfsaktionen.

„Seit mehr als einem Jahr herrscht Krieg in der Ukraine. In diesem Jahr haben wir Ukrainer gesehen, wer unsere Freunde sind und wozu der Feind fähig ist“, stellte Olga Kriva, die vor

dem Krieg aus der Ukraine geflohen ist, fest. „Aber wir haben sie besiegt: unsere Panik, unsere Zweifel, unsere Verzweiflung und unsere Angst. Wir werden uns immer daran erinnern, dass Sie uns geholfen und unterstützt haben“, versprach Kriva, deren Rede von Kirsten Schauer übersetzt wurde.

Deutschland habe bisher etwa eine Million Flüchtlinge aus der Ukraine aufgenommen, berichtete Herbert Schauer. 62 Prozent der erwachsenen Geflüchteten seien Frauen, der Anteil der Kinder und Jugendlichen unter 18 Jahren liege bei rund 34 Prozent. Die Bereitschaft in der deutschen Zivilgesellschaft, Menschen aus der Ukraine zu helfen, sei weiterhin sehr groß. Schauer wies

darauf hin, dass die die Geschäftsleute in der Region sehr großzügig waren mit Präsenten für die Tombola beim Begegnungsfest. Besonders erwähnte er Johanna und Hans-Julias Ahlmann aufgrund ihrer großzügigen Spende für medizinische Hilfsgüter.

Kreispräsidentin Dr. Juliane Rumpf berichtete unter anderem über die Hilfen des Kreises Rendsburg-Eckernförde für die Region Tscherniwzi im Südwesten der Ukraine. Sie zeigte sich besonders erfreut über die große ehrenamtliche Hilfe in den Gemeinden.

Der Schirmherr des Begegnungsfestes, Büdelsdorfs Bürgermeister Rainer Hinrichs, versicherte den Flüchtlingen aus der Ukraine: „Wir sind an ihrer Seite und beten für einen baldigen Frieden.“ Ein Zeichen dafür sei die Ukrainische



240 Gäste kamen zum Begegnungsfest in das Regionale Bürgerzentrum.

– Seit 50 Jahren –
Ihr fairer Partner
rund ums Haus

Beratung • Vermietung • Verkauf

STRUCK
IMMOBILIEN

Brandtstraße 23
24782 Büdelsdorf
Telefon (0 43 31) 3 70 18
Telefax (0 43 31) 3 71 32
info@struckimmobilien.de
www.struckimmobilien.de

Flagge, die seit einem Jahr vor dem Rathaus weht. Er dankte für „vorbildliches Engagement bei der Aufnahme von Flüchtlingen“. Hinrichs wies darauf hin, dass die Stadtverwaltung 150 ukrainische Flüchtlinge sowie 100 Geflüchtete aus anderen Ländern betreut. Zum bunten Programm des Nachmittags gehörten Auftritte von zwei ukrainischen Tanzgruppen sowie eines ukrainisch-deutschen Chores.

WISSER GmbH

Fenster Haustüren Vordächer Rollläden Innentüren Reparatur Wartung
Insektenschutz Sicherheitsbeschläge Verglasungen



Wir erstellen Ihnen gerne ein kostenloses Angebot!

Telefon 0 43 31 / 3 13 86
Fax 0 43 31 / 3 98 00
Hollerstr. 105 24782 Büdelsdorf

info@wisser-buedelsdorf.de
www.wisser-buedelsdorf.de

IHR MALERMEISTER AUS BÜDELSDORF

Ich biete Ihnen sämtliche Malerarbeiten vom Tapezieren bis hin zu klassischen Maler- und Lackierarbeiten im Innen- und Außenbereich für ein schönes zu Hause.

Gerne stehe ich Ihnen mit fachlicher Beratung zur Verfügung.



Sven Warner
Malermeister
Birkenweg 8
24782 Büdelsdorf

Telefon: 04331-3383272
Mobil: 0162-9635880
E-Mail: info@malerei-warner.de
WWW.MALEREI-WARNER.DE



vr-st-mh.de/energetisch • 04621 388-0



**Energetisch Sanieren –
was kann, was muss?**

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Lassen Sie uns einfach
schnacken. Wir beraten
und begleiten Sie.

VR Bank
Schleswig-Mittelholstein eG



Freibadsaison eröffnet

(hb) Bei strahlendem Sonnenschein eröffnete das Büdelsdorfer Naturerlebnisbad am Sonnabend, 3. Juni, die Freibadsaison. Bei 20 Grad Luft- und 22 Grad Wassertemperatur strömten 300 Besucher in das Bad. „Der Andrang ist gut“ freute sich der Ge-



Die neue Sprunganlage mit Ein- und Drei-Meter-Brett.

schaftsführer Hartmut Wiemer. Wegen des sonnigen Wetters der letzten Tage habe man allein durch die Solaranlage das Wasser erwärmen können. Wenn die Sonne nicht scheint, steht Fernwärme für das Aufheizen der Becken zur Verfügung. Das Bad verfügt über eine große Liegeflä-

che. Bei Kindern beliebt ist das große Sprungkissen. Zudem gibt es einen Spielplatz mit Schaukel, Reck und Wasserspielzeug, einen Niedrigseilgarten, ein Sandspiel-feld für Beach-Volleyball, ein Großfeldschachspiel und einen Tischkicker. Anziehungspunkt

ist die große Wasserrutsche.

Ein weiteres Highlight des Bades ist die Sprunganlage, die am 7. Juni von Mitarbeitern der Firma Stahlbau Schäfer aus Owschlag aufgebaut wurde. Ein Ein-Meter- und ein Drei-Meter-Schwimbrett erlauben mehr oder weniger elegante Sprünge in das kühle Nass.

Die Sprunganlage hat 40.000 Euro gekostet, die durch Spenden aufgebracht wurden.

Zu den Stammgästen gehören die Büdelsdorferinnen Renate Hinrichs, Gisela Rottke, Magdalena Paninski und die Rendsburgerin Carola Rosenhahn. Das



Irek und Gosia Motyl kamen mit ihrem Sohn Jakob (8) zur Saisonöffnung ins Freibad.

Quartett trifft sich in der Saison täglich um 14 Uhr. Dann wird eine Stunde lang geschwommen oder sich beim Aqua Jogging fit gemacht. „Dauergäste“ sind auch Irek und Gosia Motyl, die mit ihrem Sohn Jakob (8) zur Saisonöffnung kamen. „Wir wohnen direkt neben dem Freibad und sind fast jeden Tag hier“, berichtet der Familienvater. Jakob freut sich auf den neuen Sprungturm



Hartmut Wiemer ist sehr zufrieden mit dem Saisonstart.

und schwimmt gerne. Die Eltern „chillen“ und gehen auch mal ins Wasser“. Für sie ist das Bad „wie ein zweites Zuhause.“

Preisinfo Naturerlebnisbad:

Tageskarten:

- Erwachsene: 3 Euro
- Kinder ab 6 und Jugendliche bis 16 Jahren: 2 Euro
- Portion Pommes frites am Kiosk: 3 Euro
- Mayo/ Ketchup: 0,30 Euro
- Fanta (0,5 l Flasche): 2,50 Euro

In diesen Geschäften liegt die Büdelsdorfer Rundschau aus:

- Bäckerei Reimers, Hollerstraße 22
- Bäckerei Steiskal, Hollerstraße 99a
- Edeka Buttkus, Hollerstraße 72
- Classic Hansen, Hollerstraße 106
- D.u.A. Pflege, Kaiserstraße 22
- EKZ Rondo, Am Ahlmannkai 2
- Fahrrad Rosacker, Hollerstraße 27
- Kopierladen am Rathaus, Parkallee 17
- SIGNAL IDUNA, Gorch-Fock-Straße 1
- Sparkasse Mittelholstein, Hollerstr. 102
- Teppich-Hof, Neue Dorfstraße 68
- Volksbank-Raiffeisenbank, Parkallee 12

oder als Download im Internet unter
www.buedelsdorf.com

**Wir danken den Firmen für
ihre freundliche Unterstützung!**



Premium

- optimaler Fernbereich
- breite Zwischenzone
- natürlich breite Nahzone

Marc Grobe
Augenoptikermeister
OPTIK TITTEL

Brillen · Kontaktlinsen · Trends

Gleitsicht- Rabatt-Aktion!

**100,- € Rabatt auf
1 Paar Premium-
Gleitsicht-Gläser vom
01.06. bis 30.06.2023.**

Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Optik Tittel

Hollerstraße 29 · 24782 Büdelsdorf
Telefon 0 43 31/3 76 05

Mo.-Fr. 9:00-12:30 Uhr u. 14:30-18:00 Uhr, Sa. 9:00-12:00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen.

Bleiben Sie cool

Jetzt Klimaanlage-Check!

- Klimaanlage evakuieren
- Klimaanlage desinfizieren

- Anhänger-Verleih
- KFZ-Reparatur aller Fabrikate



CLASSIC Tankstelle Hansen
Tank- und Autodienst e.K.

CLASSIC
TANKSTELLE HANSEN

Hollerstr. 106 / Memelstr. 38 • 24782 Büdelsdorf • Tel. 04331 31623
info@classic-hansen.de • www.classic-hansen.de

AVB StickArt

Wir besticken:
Poloshirts · T-Shirts · Caps · Handtücher
Oberhemden · Banner · Logos u.v.m.
professionell in Top-Qualität.



Jenny Teipelke

24782 Büdelsdorf · Hollerstraße 26
fon: 0172 84 67 610 · e-mail: j.teipelke@avb-stickart.de
www.avb-stickart.de

Neuer Friseursalon in der Hollerstraße



(hb) In der Hollerstraße 99a hat der Friseursalon „Lale Friseur“ neu eröffnet. Inhaberin ist die Friseurmeisterin Alev Lale. Die 32-Jährige war bisher als Angestellte in einem Salon in Eckernförde beschäftigt.

„Ich habe mich für die Selbstständigkeit entschieden und Büdelsdorf als Standort gewählt“, berichtet sie. „Die Lage ist wichtig. Wir sind von der Straße aus

gut zu sehen, haben hier Laufkundschaft, liegen zwischen einer Bäckerei und einer Apotheke, hinter dem Gebäude stehen Parkplätze zur Verfügung.“ Bisher betreibt sie ihr Geschäft allein mit ihrem Ehemann Erdat Lale. Ihr Konzept: Ein orientalisches-deutscher Friseursalon für Damen, Herren und Kinder. In den frisch renovierten Räumen, in denen zuvor eine Fahrschule



Alev und Erdat Lale in ihrem neuen Friseursalon „Lale Friseur“

Eisenkunstguss Museum bietet Führung in Gebärdensprache an

Am Sonntag **18. Juni** um 12.15 Uhr findet im Eisenkunstguss Museum eine Führung in Deutscher Gebärdensprache statt. Bei diesem Überblicksrundgang in Begleitung einer Gebärdensprachdolmetscherin werden die Lieblingsstücke des Museums vorgesellt. Es geht darum, wie Eisenkunstgussobjekte entstehen, was der Kölner Dom mit Gusseisen zu tun hat und warum man Eisen auch als das PET des 19. Jahrhunderts bezeichnen kann. Die Führung findet in deutscher Lautsprache statt und wird simultan in die Deutsche Gebärdensprache übersetzt. Wer zusätzlich bereits am **11. Juni** um 15 Uhr an unserem

Rundgang im Jüdischen Museum in Deutscher Gebärdensprache teilnimmt, für den entfällt der Eintrittspreis für das Eisenkunstguss Museum Büdelsdorf.

„Carls Reise“, ein Ausstellungsrundgang für Familien mit Museumsschwein Carl, findet am Sonntag, **25. Juni** um 14 Uhr statt. Während des ca. 45-minütigen Rundgangs lernen die großen und kleinen Besucher die Freunde des kleinen Kerls kennen und erfahren allerhand Spannendes über das Eisen, den beliebtesten Werkstoff des 19. Jahrhunderts.

Jeweils: Kosten und Anmeldung
 • 3 Euro zuzüglich Eintritt.
 • unter: 04331 43370 22,
service@landesmuseen.sh.

Café & Bäckerei
Reiners

Jetzt ist Eistortenzeit - viele verschiedene Sorten

Büdelsdorf: Jeden Sonntag (8 - 16 Uhr) frische Brötchen & Kuchen

- 24782 Büdelsdorf · Hollerstraße-West · Tel. 3 11 30
- 24791 Alt Duvenstedt · Dorfstraße 11
Tel. (04338) 99 94 386 · sonntags 8 - 12 Uhr

war, sollen sich die Kunden „wie im Urlaub“ fühlen. Dazu trägt auch eine bequeme Lounge-Ecke bei. Kaffee und Erfrischungsgetränke stehen zur Verfügung. Auch orientalische Dienstleistungen werden angeboten: Rasuren mit dem Messer, zudem Wachsentrfernungen von Nasen- und Ohrenhaaren. Ab dem 16. Juni bekommen Alev und Erdat Lale Verstärkung. Die Coloristin Kerstin Warda ist Spezialistin für

Färben, Strähnen und Balayage.

Geöffnet ist der Friseursalon montags bis freitags von 8 bis 18 Uhr, am Sonnabend von 8 bis 16 Uhr. Kunden können mit und ohne Termin kommen. Reservierungen sind unter Tel. 04331/2010747 möglich. Die Preise im neuen Salon beginnen für Frauen bei 26 Euro. Haarschnitte für Männer gibt es ab 22,50 Euro. Maschinenschnitte kosten 17,50 Euro.



SIGNAL IDUNA 
 füreinander da

In Sachen Pflege kommt es auf das richtige Produkt an.

Im Fall der Pflegebedürftigkeit sollten Sie auf so wenig wie möglich verzichten müssen.

Wer möchte schon seinen gewohnten Lebensstandard aufgeben? Bei Krankheits- oder unfallbedingter Pflegebedürftigkeit kann das schnell passieren. Mit einer Pflegezusatzversicherung von SIGNAL IDUNA können Sie auch in Zukunft selbstbestimmt handeln. Sorgen Sie rechtzeitig vor.

Generalagentur Henning Schietzel
 Gorch-Fock-Str. 1, 24782 Büdelsdorf
 Telefon 04331 30513

Senioren singen seit 30 Jahren gemeinsam

(hb) Der Seniorensingkreis Büdelsdorf besteht seit 30 Jahren. Gegründet wurde der Chor von dem inzwischen verstorbenen Hans Greve mit anfangs sechs Sängerinnen. „Bereits nach vier Wochen hatte der Singkreis mehr als 20 Mitglieder, das ging rasend schnell“, berichtete die 1. Vorsitzende Angelika Lucht. Die Zahl der Aktiven erreichte mit 64 den

Höchststand. Zurzeit singen 33 Mitglieder im Chor, überwiegend Frauen. „Das ist eine gute Zahl. das reicht“, meinte die Vorsitzende. „Wir waren sehr gefragt und hatten Auftritte in Seniorenheimen, auch in Rendsburg, wir waren oft bei der „Nacht der Chöre“. Die Auftritte in der Christkirche in Rendsburg waren ein Erlebnis“, berichtete Edith Freund (92). „Und

wir sahen immer gut aus, mit weißer Bluse und dunkler Weste“, erklärte Anneliese Böttcher aus Westerröföeld. „Wenn wir das Rendsburg-Lied auf Platt gesungen haben, gab es Standing Ovations für uns“, erinnert sich Inge Maß (90) aus Rendsburg noch gerne zurück. Auch an die Fahrten nach Rostock, an die Mosel, nach Wyk auf Föhr, nach Rügen und ins Erzgebirge

erinnern sich die Frauen noch gerne. „Überall haben wir in den Kirchen gesungen, nur im Hamburger Michel durften wir nicht singen“, finden die Frauen heute noch schade.

Der Chor wird von Jürgen Henkel auf dem Akkordeon begleitet. „Wir suchen noch einen zweiten Musiker, der Akkordeon, Gitarre oder Mandoline spielt“, teilte Angelika Lucht mit.



Der Seniorensingkreis hat sich mit Musiker Jürgen Henkel für ein Gruppenbild aufgestellt.

**Premiumqualität
zum Herstellerpreis**

**MIT TERRASSEN-
DÄCHERN VON HILLER
0 43 31 / 49 27 40-0**

HILLER GmbH
TERRASSENDÄCHER

Hiller Terrassendächer GmbH
Am Dolmen 6
24782 Büdelsdorf
Tel.: 0 43 31 / 49 27 40-0
Fax: 0 43 31 / 49 27 40-1
info@hiller-td.de

www.hiller-terrassendaecher.de

380,- € 388,- € 480,- €

Goldschmiede Aha

Handgemachter Schmuck

Hollerstraße 26
24782 Büdelsdorf
04331 / 3 14 66
goldschmiede-aha@gmx.net
www.goldschmiede-aha-buedelsdorf.de

*Ihr Altgold ist Geld wert.
Barankauf hier!
Sprechen Sie mit uns.*

Dr. Junge & Riedel

RECHTSANWÄLTE UND NOTAR

Dr. Ralph Junge (Bordesholm)
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Erbrecht

Timo Werner
Rechtsanwalt
Schwerpunkte:
Verkehrs-, Miet- und
Wohnungseigentumsrecht

Stephan Riedel (Wilster)
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Sozialrecht

Termine nach Vereinbarung

Telefon: 0 43 31 / 35 01-0 Fax: 0 43 31 / 35 01-11
www.ra-t-werner.de E-Mail: info@ra-t-werner.de

Am Markt 5 · 24782 Büdelsdorf

Sommerkonzert des A-Capella-Chors

(hb) Unter dem Motto „Musik ist wie die Sonne“ veranstaltet der A-Cappella-Chor Büdelsdorf sein diesjähriges Sommerkon-

zern zusammengestellt. Von plattdeutschen Stücken über Gospel, Volksliedern bis hin zu Schlagern wird alles dabei sein.

Auch Anne Röhler wird wie immer eine kleine Geschichte zum Besten geben. Lassen Sie sich überraschen.

Der Chor freut sich auf Sie und heißt bei freiem Eintritt alle herzlich willkommen.



Der A-Capella-Chor (Foto: privat)

zert und lädt ein in die Auferstehungskirche in Büdelsdorf. Das Konzert findet am Sonnabend, dem 24. Juni um 16.30 Uhr statt.

Die Leiterin Isolde Hehn hat wieder einen Bunten Strauß ganz unterschiedlicher Lieder

Impressum

Herausgeber:
Wirtschaftsvereinigung Büdelsdorf e.V.,
Wollinstraße 8, 24782 Büdelsdorf,
Telefon (04331) 3 11 71,
Fax (04331) 3 79 99,
www.buedelsdorf.com
E-Mail: info@buedelsdorf.com
und Stadt Büdelsdorf, Rathaus, Am Markt 1,
24782 Büdelsdorf, www.buedelsdorf.de,
E-Mail: rathaus@buedelsdorf.de

Redaktion/ Fotos:
Horst Becker (hb), Mobil: (0174) 44 99 395,
E-Mail: redaktion@buedelsdorf.com
Rainer Hinrichs (gem), Stadt, Am Markt 1,
24782 Büdelsdorf, Telefon (04331) 355-100,
Telefax (04331) 355-377

Anzeigenberatung/ Vertrieb:
Holger Küenle, Mobil: (0157) 711 935 43,
E-Mail: anzeigen@buedelsdorf.com,

Koordination/ Layout:
Michael Schaarschmidt,
E-Mail: rundschau@buedelsdorf.com

Rechnungswesen Anzeigen:
Aileen Korn,
E-Mail: rechnungswesen@buedelsdorf.com

Druck:
Druckzentrum Neumünster, Rungestraße 4,
24537 Neumünster

Anzeigenpreise:
Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 26 vom 1.3.22.

Erscheinungsweise:
Büdelsdorfer Rundschau sowie das Amtliche
Bekanntmachungsblatt der Stadt Büdelsdorf
erscheinen monatlich, am 15. eines jeden Monats,
kostenlos.

Verteilte Auflage: 7.500

Erfüllungsort und Gerichtsstand: Rendsburg.

Mit Namen und Signum des Verfassers
gekennzeichnete Artikel sind nicht unbedingt
die Meinung der Redaktion. Herausgeber
und Redaktion setzen voraus, dass der Autor
Inhaber der Urheber- und Verwertungsrechte
hinsichtlich sämtlicher Bestandteile der Ein-
sendung ist, also auch bezüglich eingesandter
Abbildungen, Tabellen usw. – Nachdruck, auch
auszugsweise, nur mit Genehmigung der Herausgeber.



Veranstaltungskalender

Termin	Uhrzeit	Art und Ort der Veranstaltung	Veranstalter/Ansprechpartner
20.06.2023	13.00 Uhr	Radtour Breiholz – Café am Flugplatz Treffpunkt: Regionales Bürgerzentrum Büdelsdorf	AWO-Büdelsdorf Radgruppe Frau Freitag 04331 122334
27.06.2023	13.30 Uhr	Wandertour Hohn – Café Rosenhof Treffpunkt: Parkplatz – Ulmenstraße 1 Büdelsdorf	AWO-Büdelsdorf Wandergroupe Frau Knospe 04331 44464
04.07.2023	13.30 Uhr	Radtour Wildes Moor – Selbstverpflegung Treffpunkt: Regionales Bürgerzentrum Büdelsdorf	AWO-Büdelsdorf Radgruppe Frau Freitag 04331 122334
11.07.2023	13.30 Uhr	Wandertour Fockbeker See – Café im Seniorenheim Treffpunkt: Parkplatz – Ulmenstraße 1 Büdelsdorf	AWO-Büdelsdorf Wandergroupe Frau Knospe 04331 44464
Neue Interessenten sind auf den Wandertouren und Radtouren Herzlich Willkommen!			
Jeden Montag	15.00 - 17.00 Uhr	Senioren-Singkreis im Regionales Bürgerzentrum, Büdelsdorf	Senioren-Singkreis Frau Lucht 04331 87214
Jeden Dienstag	11.00 - 12.00 Uhr	Mittagstisch im Haus der sozialen Dienste (AWO), Eschenweg 1 a, Büdelsdorf	AWO/SDBZ 04331 7088315
	14.00 - 16.00 Uhr	Betreuungsgruppen für Demente im Haus der sozialen Dienste (AWO), Eschenweg 1 a, Büdelsdorf	AWO/SDBZ 04331 7088315
Jeden Mittwoch	11.00 - 12.00 Uhr	Mittagstisch im Haus der sozialen Dienste (AWO), Eschenweg 1 a, Büdelsdorf	AWO/SDBZ 04331 7088315
	14.00 - 15.00 Uhr und 15.00 - 16.00 Uhr	Gymnastik im Regionales Bürgerzentrum, Büdelsdorf	Arbeiterwohlfahrt OV Büdelsdorf Frau Paul 04331 123851
	14.00 - 16.00 Uhr	Spielenachmittag für Senioren im Regionales Bürgerzentrum, Büdelsdorf	Arbeiterwohlfahrt OV Büdelsdorf Frau Paul 04331 123851
Jeden Donnerstag	09.00 - 09:45 Uhr und 10.00 - 10.45 Uhr	Stuhlgymnastik im Haus der sozialen Dienste (AWO) Eschenweg 1a, Büdelsdorf	Frau Schaal
	11.00 - 12.00 Uhr	Mittagstisch im Haus der sozialen Dienste (AWO), Eschenweg 1 a, Büdelsdorf	AWO/SDBZ 04331 7088315
	14.30 - 16.00 Uhr	DRK - Kaffee im Haus der sozialen Dienste (SDBZ), Eschenweg 1 a	DRK
Jeden Freitag	09.30 - 11.30 Uhr	Betreuungsgruppen für Demente im Haus der sozialen Dienste (AWO), Eschenweg 1 a, Büdelsdorf	AWO/SDBZ 04331 7088315
	14.00 - 16.30 Uhr	Kartenspiele im Haus der sozialen Dienste Eschenweg 1a, Büdelsdorf	AWO Ortsverein Frau Wittnebel

Die CDU Büdelsdorf trauert um

Rolf-Rüdiger Roeske

*4.1.1939 † 29.5.2023

Seit 1967 Mitglied der CDU hat er sich bis zu seinem Ausscheiden aus der aktiven Politik 2004 stets für seine Stadt und seine Mitmenschen engagiert.

Als langjähriger Fraktionsvorsitzender und Bürgervorsteher hat er die Geschicke Büdelsdorfs entscheidend mitgestaltet und sich um die Entwicklung der Stadt große Verdienste erworben

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Unser Mitgefühl gilt seiner Ehefrau und der Familie.

Maïke Wilken
Ortsvorsitzende

Konstantinos Wensierski
Fraktionsvorsitzender



Während der Sprechzeiten sind die aktuellen Mietvertragsformulare bei uns erhältlich.

Sprechstunden und Rechtsberatung mit unserem Vereinsvorsitzenden Rechtsanwalt Timo Werner freitags von 16:00 bis 18:00 Uhr.

Haus & Grund®

24782 Büdelsdorf | Telefon: 0 43 31/3 06 53
Hollerstraße 30a | Telefax: 0 43 31/2 01 01 99

info@hausundgrund-buedelsdorf.de
www.hausundgrund-buedelsdorf.de

Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümergeverein von Büdelsdorf und Umgegend e.V.

HÖHLING BESTATTUNGEN

Tag- und Nachruf: 0 43 31 - 2 29 87

Holstenstraße 3 | 24768 Rendsburg

Tradition verbindet. Seit 1887.



BOLLMUS BESTATTUNGEN

BENJAMIN AM DOLMEN 7-9

BOLLMUS 24782 BÜDELSDORF

BESTATTERMEISTER TELEFON 0 43 31 - 3 23 23

INFO@BOLLMUS-BESTATTUNGEN.DE

WWW.BOLLMUS-BESTATTUNGEN.DE

Unser Mitglied
Steinmetz- und Steinbildhauermeister
Kurt Bombach
verstarb am 6. Mai 2023
im Alter von 76 Jahren.
Unser Mitgefühl gehört den Angehörigen.
Wir werden sein Andenken in Ehren halten.

WVB Wirtschaftsvereinigung Büdelsdorf e.V.
Jens Bodenthien
1. Vorsitzender

Bestattungen BOMBACH

BÜDELSDORF · USEDOMSTR. 10 · TEL. 04331 - 770 3073

BOMBACH GRANIT · MARMOR GmbH

BÜDELSDORF · USEDOMSTR. 10 · TEL. 04331 - 3 76 91

Lieferung zu allen Friedhöfen

• GRABSTEINE • LIEGESTEINE • URNENPLATTEN



BESTATTUNGSHAUS

BIELFELDT

Trauer braucht Zeit und Raum.
Wir begleiten Sie.

BIELFELDT-BESTATTUNGEN.DE 04331 / 32190

SPOIDA Bestattungen

Rendsburg
Schiffbrückenplatz 4
0 43 31 - 2 22 85

www.spoida-
bestattungen.de



Wenn Sie unsere Hilfe
brauchen.
Wir sind für Sie da.
Jederzeit. Weltweit.
Darauf können Sie
sich verlassen.

Geburtstage unserer Seniorinnen und Senioren

17.06.31	Marschall Helga	92 Jahre
18.06.40	Fischer Gudrun	83 Jahre
20.06.40	Münch Karl-Heinz	83 Jahre
20.06.43	Fraenkel Annegret	80 Jahre
21.06.41	Kuckluck Alice	82 Jahre
22.06.37	Kolnisko Heinrich	86 Jahre
22.06.41	Schmidt Marita	82 Jahre
23.06.41	Lage Heike	82 Jahre
24.06.37	Schleth Giesela	86 Jahre
26.06.40	Perl Irmgard	83 Jahre
28.06.36	Block Anton	87 Jahre
28.06.36	Wiese Edith	87 Jahre
28.06.38	Tank Helga	85 Jahre
04.07.36	Petersen Peter	87 Jahre
05.07.40	Beese Eckhard	83 Jahre
06.07.38	Gosch Sabine	85 Jahre
08.07.34	Nielsen Annemarie	89 Jahre
08.07.39	Stach Klaus-Dieter	84 Jahre
10.07.36	Timm Erika	87 Jahre
11.07.33	Schocker Lieselotte	90 Jahre
11.07.41	Allaut Werner	82 Jahre
11.07.40	Hansen Gernot	83 Jahre
11.07.40	Mack Gerd	83 Jahre
12.07.41	Tams Hansine	82 Jahre
13.07.38	Neubauer Dagmar	85 Jahre

Goldene Hochzeit

Das Ehepaar **Brigitte und Reinhard Skoruppa** feiert am 15.06.2023 das Fest der Goldenen Hochzeit.

Herzlichen Glückwunsch!

Das Ehepaar **Sigrun und Wolfgang Taron** feiert am 22.06.2023 das Fest der Goldenen Hochzeit.

Herzlichen Glückwunsch!

Diamantene Hochzeit

Das Ehepaar **Hildegard und Hartmut Doritz** feiert am 26.06.2023 das Fest der Diamantenen Hochzeit.

Herzlichen Glückwunsch!

Das Ehepaar **Waltraut und Helmut Müller** feiert am 04.07.2023 das Fest der Diamantenen Hochzeit.

Herzlichen Glückwunsch!

Folgende Büdelsdorfer Babys wurden in jüngster Zeit mit dem Büdelsdorfer Büdel in unserer Stadt willkommen geheißen:

Charlie Kabe
geb. am 25.03.2023

Ruven Forthmann
geb. am 29.03.2023

Mikkel Wilhelm Ciolkowski
geb. am 03.04.2023

Luan Martin
geb. am 19.04.2023

Joleen Marie Delfs
geb. am 20.04.2023



Wir wünschen ihnen und ihren Eltern eine gesunde, glückliche Zukunft und dass sie sich bei uns wohlfühlen!

Büdelsdorf
die junge Stadt.

WVB
Wirtschaftsvereinigung
Büdelsdorf e.V.

Rainer Hinrichs
Rainer Hinrichs
Bürgermeister

Jens Bodenthien
Jens Bodenthien
1. Vorsitzender

Apotheken-Sonntags- und Nachtdienst vom 15.06. bis 15.07.2023

15.06.2023	Markt-Apotheke	Hohe Str. 14	24768	Rendsburg	04331-21188
16.06.2023	Hochbrücken-Apotheke	Dorfstr. 9	24783	Osterrönfeld	04331-89939
17.06.2023	Apotheke Westerrönfeld	Am Glockenturm 8	24784	Westerrönfeld	04331-88216
18.06.2023	stagenborg die apotheke	Am Ahlmannkai 2	24782	Büdelsdorf	04331-697890
19.06.2023	HOLSTEN-APOTHEKE	Klaus-Groth-Str. 6	24790	Schacht-Audorf	04331-94730
20.06.2023	Eider-Apotheke	Hollerstr. 101	24782	Büdelsdorf	04331-36288
21.06.2023	Park-Apotheke	Hollerstraße 96	24782	Büdelsdorf	04331-39797
22.06.2023	Apotheke Wallstraße	Wallstr. 42-44	24768	Rendsburg	04331-1234888
23.06.2023	Bahnhof-Apotheke	Jungfernstieg 11-13	24768	Rendsburg	04331-24710
24.06.2023	Sonnen-Apotheke	Königstr. 18	24768	Rendsburg	04331-14050
25.06.2023	Garnison-Apotheke	Paradeplatz 8	24768	Rendsburg	04331-22454
26.06.2023	Stop-Apotheke	Eckernförder Str. 48c	24768	Rendsburg	04331-71204
27.06.2023	Brunnen Apotheke	Rendsburger Str. 50a	24787	Fockbek	04331-669906
28.06.2023	Markt-Apotheke	Hohe Str. 14	24768	Rendsburg	04331-21188
29.06.2023	Bismarck-Apotheke	Bismarckstr. 12-14	24768	Rendsburg	04331-24746
30.06.2023	Apotheke Westerrönfeld	Am Glockenturm 8	24784	Westerrönfeld	04331-88216
01.07.2023	Fockbeker-Apotheke	Rendsburger Str. 19	24787	Fockbek	04331-61404
02.07.2023	Hochbrücken-Apotheke	Dorfstr. 9	24783	Osterrönfeld	04331-89939
03.07.2023	HOLSTEN-APOTHEKE	Klaus-Groth-Str. 6	24790	Schacht-Audorf	04331-94730
04.07.2023	Eider-Apotheke	Hollerstr. 101	24782	Büdelsdorf	04331-36288
05.07.2023	Apotheke im Ärztehaus	Neuer Wall 1	24782	Büdelsdorf	04331-770860
06.07.2023	Kronwerk-Apotheke	Hollesenstr. 35	24768	Rendsburg	04331-75144
07.07.2023	Bahnhof-Apotheke	Jungfernstieg 11-13	24768	Rendsburg	04331-24710
08.07.2023	Markt-Apotheke	Hohe Str. 14	24768	Rendsburg	04331-21188
09.07.2023	stagenborg die apotheke	Am Ahlmannkai 2	24782	Büdelsdorf	04331-697890
10.07.2023	Park-Apotheke	Hollerstraße 96	24782	Büdelsdorf	04331-39797
11.07.2023	Markt-Apotheke	Hohe Str. 14	24768	Rendsburg	04331-21188
12.07.2023	Stop-Apotheke	Eckernförder Str. 48c	24768	Rendsburg	04331-71204
13.07.2023	Apotheke Westerrönfeld	Am Glockenturm 8	24784	Westerrönfeld	04331-88216
14.07.2023	Brunnen Apotheke	Rendsburger Str. 50a	24787	Fockbek	04331-669906
15.07.2023	Garnison-Apotheke	Paradeplatz 8	24768	Rendsburg	04331-22454

Hier können Sie die aktuellen Daten für die Apothekennotdienste abrufen: www.aksh-notdienst.de

Anzeigen- und Redaktionschluss
für die Ausgabe am 15. Juli:
3. Juli 2023

Beilagenhinweis
Diese Ausgabe enthält Beilagen von „MABO Ihr Versicherungsmakler“ Gesamtausgabe) sowie „Premiumservice Pahl“ (Teilbelegung).

Am 26. Juni 2023
feiern unsere Eltern

Hildegard und Hartmut Doritz
das Fest der Diamantenen Hochzeit

Es gratulieren
ganz herzlich

Yvonne
Peter mit Andrea



Tagbegleiter
Wir nehmen uns Zeit
für jung und alt.

- Alltagsbegleitung
- Haushaltshilfe • Büroarbeit
- Fahrt-Begleitung

Neu: Leistungen ab Pflegegrad 1 kostenlos

Inh. Julia Hoffmann
Telefon: (04331) 135 96 12 | Mobil: (01590) 642 44 00
info@tagbegleiter.de | www.tagbegleiter.de
An der Rauhstedt 12A | 24782 Büdelsdorf

LALE FRISEUR

PROFESSIONELL

15%

KENNELERNAKTION
AUF ALLE HAARSCHNITTE
15% RABATT
(BIS ZUM 30. JULI)

NEUER FRISEUR IN BÜDELSDORF



04331/2010747 

HOLLERSTRASSE 99A / 24782 BÜDELSDORF 

MO - FR: 8:00 BIS 18:00 / SA: 8.00 BIS 16:00 

LALE FRISEUR

PROFESSIONELL

PREISE HERREN

 Herren Maschinenschnitt	17,50
 Trockenschnitt	22,50
 Waschen + Schneiden + Föhnen	26,50
 Waschen+ Föhnen	10,00
 Bart stutzen	9,00
 Bart rasieren	10,00
 Farbe/Tönen/Strähnen	30,00

JUNGEN (BIS 18 JAHREN)

 Schneiden und Styling	18,00
---	-------

HOLLER STR 99A
24782 BUDELSDORF
TEL 043312010747

LALE FRISEUR

PROFESSIONELL

PREISE DAMEN

• TROCKENSCHNITT	26,00
• WASCHEN/SCHNEIDEN/FÖHNEN	35,00
• WASCHEN + FÖHNEN	21,00
• TÖNUNG	35,00
• FÄRBEN	35,00
• STRÄHNEN NACH AUFWAND UND HAARLÄNGE	
• FOLIENSTRÄHNEN	40,00
• KAMMSTRÄHNEN.....	35,00
• BAYALAGE PREISE ERHALTEN SIE IM SALON	
• AUGENBRAUEN ZUPFEN	8,00
• AUGENBRAUEN FÄRBEN.....	8,00
• WIMPERN FÄRBEN.....	10,00
• HAARKUR INTENSIV	6,50
• HOCHSTECKEN AB.....	40,00

MÄDCHEN (BIS 16 JAHREN)

• TROCKENSCHNITT	22,00
• WASCHEN + SCHNEIDEN + FÖHNEN	27,00

Bei Längen- und Neuschnitten müssen wir einen Aufschlag berechnen.